

入境處

香港郵政

民政局

屋宇署

康文署

海關



林鄭月娥參觀香港郵政位於九龍灣的中央郵件中心，部門同事向她介紹空郵郵件航空保安檢查程序。

林鄭讚郵局「傳心意遞商機」

香港文匯報訊（記者 郭兆東）政務司司長林鄭月娥上週四參觀香港郵政位於九龍灣的中央郵件中心，深入了解部門工作。她首先與郵政署署長丁葉燕薇和首長級人員會面，聽取他們簡介部門營運狀況和未來發展。香港郵政以營運基金模式運作，不斷開源節流，為市民提供優質而且收費合理的各類郵政及相關服務。她對香港郵政積極開拓多元化服務，充分實踐「傳心意、遞商機」的精神表示肯定。

中央郵件中心採環保建築設計

其後，林鄭月娥參觀中央郵件中心各運作單位，了解部門日常運作情況。香港郵政的同事向林鄭月娥介紹門市業務科的大量投寄櫃位，以及大量空郵郵件的航空保安檢查程序。林鄭月娥此行參觀了郵件處理科，了解郵件分揀流程，並參觀多個郵件處理自動化系統。她獲悉部門透過善用資訊科技及先進設備，加上精簡工序及與投寄客戶分工合作，持續提升運作效率。中央郵件中心採用環保建築設計，在提高能源效益的同時，亦為同事提供較佳的工作環境。

參觀期間，林鄭月娥與部門前線同事交談，讚揚同事為市民提供服務的專業態度，並對香港郵政積極開拓多元化服務，充分實踐「傳心意、遞商機」的精神表示肯定。她鼓勵香港郵政全體同事繼續竭誠為市民提供優質、高效及專業的郵政服務。

社區播正能量 114人獲獎



香港文匯報訊（記者 文森）民政事務局長嘉許計劃連續第十三年舉行，以表揚在社區建設、服務及文康體藝方面有傑出表現和貢獻的人士。今年共有114人獲得獎項，並從民政事務局長曾德成手上接過獎項。

曾德成日前致辭時表示，特區政府施政一直以民為本，致力令市民安居樂業，要達到目標則有賴社會賢達鼎力支持，他代表特區政府向得獎者致以衷心的謝意，肯定和表揚各位為社區無私奉獻，亦希望藉此鼓勵更多人投身社區工作，服務社群，凝聚和發揮更大的正能量，共同締造一個關懷互愛的香港。

於旺角染布街經營「紳士皮鞋」卅載的李得金於領獎時難掩喜悅之情，「好開心得到政府認可。」他於十多年前開始為區內一所老人院的長者免費修補破損的鞋子，「當時想做義工，但要睇舖又好困身，後來有朋友提議用呢種方式幫人，就開始免費幫老人家補鞋。」

李得金早年子承父業，與兄長一同繼承家業接管皮鞋公司，為客人專門訂製皮鞋或修補皮革等，除了上年紀的熟客，他指近年多得互聯網宣傳為公司帶來年輕客人。惟近年行業步入黃昏期，李對於補鞋手藝後繼無人感到唏噓，他表示會盡可能做下去，暫未打算退休。

李得金憂旺角清場爆衝突

李得金的皮鞋店舖位處旺角，雖然碰上「佔領」行動，所幸距離甚遠，李指示威對公司生意無大礙，不過行動持續卻令他擔憂日後若武力清場會造成衝突。

3700 港人登記赴韓 德國互通料本月推

入境處服務升呢 遊韓德星自助通關



港府自去年12月起先後與韓國、德國及新加坡推行互相使用自助出入境檢查服務。



推行互相使用自助出入境檢查服務安排後，德國護照持有人可登記使用本港「e-道」服務。

踏入秋冬又是港人旅遊旺季，由於外遊少不免在口岸「排長龍等過關」，港府自去年12月起先後與韓國、德國及新加坡共同推行使用自助出入境檢查服務，為港人及有關國家旅客慳下不少時間。入境處表示，與韓國推行互相服務反應良好，截至今年8月底，已分別有約3,700名港人及1,200名韓國護照持有人登記使用，與德國的互通服務預計11月全面推行。

香港文匯報記者 郭兆東

外遊，近年已成為港人假日首選節目之一，港府及入境處為方便港人外遊，並同時方便旅客訪港，於去年12月起先後與韓國、德國及新加坡，推行互相使用自助出入境檢查服務，可謂「winwin雙贏」。入境處表示，自助出入境檢查服務日趨普及，已在多個國家或地區推行，港府期望可與更多有關國家協商，透過互用自助出入境檢查服務安排，為特區護照持有人帶來更多旅遊便利。

入境處：續擴大相關服務

至於如何選擇合作國家或地區，當局在選擇合作夥伴時，原來會考慮該國家或地區，是否擁有成熟的自助出入境檢

查系統，同時其國民以往在港是否有良好出入境紀錄，及該國家或地區是否港人經常到訪的旅遊目的地等因素。入境處指，港府會繼續優先與香港在旅遊及經濟方面有緊密聯繫的國家及地區磋商互相使用自助出入境檢查服務。

特區護照持有人可登記

在已簽訂互通備忘錄的韓國、德國及新加坡，合資格香港特區護照或電子護照持有人，除了可登記使用該三國的自助出入境檢查服務外，合資格的韓國及新加坡護照持有人，亦可已登記使用本港的「e-道」服務。至於德國護照持有人，預計兩地於今年11月全面推行互相使用自助出入境檢查服務安排後，亦可

自助出入境檢查服務內容簡介

國家	新加坡	德國	韓國
登記資格			
年齡	11歲或以上	18歲或以上	17歲或以上
特區護照(6月有效期)	電子護照及護照均可	必須電子護照	電子護照及護照均可
額外會員資格	不需要	不需要	韓國SES會員
到訪次數要求	登記前1個月內3次或以上	沒有	沒有
登記服務			
網上初步登記	不需要	不需要	需要
彩色證件近照	需要	不需要	不需要
登記簽注/標籤	有	沒有	有
登記有效期	2年	與護照有效期相同	與護照有效期相同
使用流程			
證件核實	使用已登記的護照	使用已登記的電子護照	使用已登記的護照
身份核實	指紋	容貌	指紋
出入境蓋章	不需要	需要	不需要
入境逗留期限(與傳統櫃檯相同)	30天	3個月	90天

登記使用本港的「e-道」服務。

入境處續指，成功登記新加坡自助出入境檢查服務，及韓國自助出入境檢查服務的特區護照持有人，不論是電子或非電子護照均可分別於新加坡的樟宜機場、兀蘭關卡及大士關卡，及韓國的仁川國際機場、金浦國際機場、金海國際機場、濟州國際機場及仁川港國際客運碼頭，使用當地的自助出入境檢查服務系統。

至於成功登記德國自助出入境檢查服務的特區電子護照持有人，就必須是電子護照，才可於德國的法蘭克福機場、慕尼黑機場、杜塞爾多夫機場及漢堡機場，使用當地的自助出入境檢查服務系統。

入境處表示，港府去年12月起，與韓國推行互相服務反應良好，截至今年8月底，已分別有約3,700名特區護照持有人，及1,200名韓國護照持有人，透過有關安排成功申請登記使用兩地自助出入境檢查服務。至於香港與新加坡的互相服務因仍屬推出初期，及德國方面預計11月才全面推行，暫未有登記人數統計。

港日海關交流 嚴打盜版冒牌貨



亞太區經濟合作組織知識產權專家小組主席(左)於工作坊中作主題演講。



香港海關版權及商標調查科高級監督李漢華於工作坊中致歡迎辭。

香港文匯報訊（記者 郭兆東）香港海關與日本海關於11月11日至13日，在香港聯合舉辦「亞太區經濟合作組織知識產權邊境執法工作坊」，以加強各地海關就打擊侵犯知識產權罪行的合作。為期3天的工作坊上週四結束，參加者來自21個亞太區經濟合作組織成員及其他國際組織，為海關及知識產權執法人員提供有效平台，交流及分享打擊跨境知識產權罪行的意見與策略。

11知識產權擁有人獲邀參加

另外，11位知識產權擁有人代表獲

邀參與最後一日的工作坊，增進政府與業界就保障知識產權執法行動上的溝通和合作。參加者於工作坊舉辦期間，分享有關知識產權邊境執法的經驗，並強調海關與知識產權業界的夥伴合作，對打擊盜版及冒牌貨活動相當重要。參加者又參觀了香港海關科技罪案研究所及電腦法證所，了解香港海關所採用的先進網絡調查及搜證技術。

海關認為，隨著工作坊結束，海關及其他持份者已建立更緊密的聯繫及合作，並增進國際間於相關範疇的信息互換，加強日後保障知識產權的執法。

公告欄

屋署新片提醒業主驗窗慎選人

為解決樓宇長期失修的問題，發展局於2012年7月起推行強制驗窗及驗窗計劃，並在每季揀選950幢樓宇強制驗窗、500幢樓宇強制驗窗兼驗樓。屋宇署日前推出全新政府電視宣傳短片，提醒業主應謹慎選擇及委任合資格人士進行強制驗窗計劃的訂明檢驗與訂明修葺工程。如對合資格人士的判斷及建議有疑問時應問清楚，並可邀請其他合資格人士參與報價，以作參考及比較。

屋宇署發言人表示，署方十分關注有個別服務提供者懷疑違規或有不當行為。屋宇署接獲相關舉報後，會作出調查及採取適當跟進行動，包括可能提出檢控或展開紀律聆訊。

無意做提升工程 報價階段表明

根據強制驗窗計劃，窗戶的訂明修葺以不遜於該窗戶原有的設計為標準，樓宇業主亦可選擇在進行相關計劃的同時，一併提升窗戶建造標準至符合現時最新要求。如業主只希望完成計劃的基本要求，以及無意進行任何有關窗戶的提升工程，可於報價階段向合資格人士清楚表明。

發言人指出，如合資格人士經檢驗後認為窗戶需要維修甚至更換，業主可問清楚其理據。如果業主最後不同意其判斷，可考慮委任另一名合資格人士進行檢驗及提出修葺建議。業主可



參考屋宇署網頁上有關強制驗窗計劃的標準及指引，以評估合資格人士建議的檢驗及維修項目與範圍是否合理。

合資格人士名單上載屋署網頁

合資格人士名單已上載至屋宇署網頁(www.bd.gov.hk)。部分小型工程承建商會已製備名單，列出其願意提供驗窗服務的會員的收費，有關名單也已上載屋宇署網頁。市民可致電屋宇署熱線：2626 1616查詢。

記者 聶曉輝

滅火輪展館再辦「同樂日」

為了令市民了解滅火輪歷史，同時提高防火意識，康樂及文化事務署及消防處今年4月舉辦「同樂日」後，安排葛量洪滅火輪展覽館於下周日(23日)再度舉辦「同樂日」，並準備了豐富的節目。

葛量洪滅火輪於1953年投入服務，2002年退役前一直是香港消防處滅火輪隊的旗艦，曾參與許多船隻及沿岸重大火警撲救工作和海上救援任務。葛量洪滅火輪是本港第一艘列為歷史文物保存的船隻，也是香港歷史博物館所收藏的最大一件「香港製造」藏品。

駕駛室機房開放參觀

當日，現場設有滅火輪噴水表演，平日並不對外開放的駕駛室及機房，將特別開放予公眾參觀。另外，曾駐守該船的退休消防員將帶領導賞節目「光輝歲月」，與市民重溫及分享昔日駐守滅火輪的工作點滴。現場更有消防員示範使用滅火工具及表演中西樂



市民登上滅火輪參觀船上設施。

曲，大家不容錯過。其他人氣節目還包括「黃金戰衣小先鋒」拍照活動，市民可發揮創意，以滅火輪為主題的印章製作屬於自己的「手作仔」小布袋，費用全免。

「同樂日」開放日期和時間為11月23日上午10時至下午6時，節目以粵語進行。滅火輪噴水表演時間為上午10時半，如有緊急事故或救援行動，是項節目或取消。

記者 郭兆東